

Genre du véhicule Remorque de travail	Marque IRMER & ELZE	D 401 - R9DG A partir du No de châssis 340089	Fiche d'homologation n° CH 9421 11
--	------------------------	---	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "D401-R9DG" sur plaquette, rivée sur paroi avant

Plaquette du constructeur = à gauche, à l'arrière sur longeron

Numéro du châssis frappé à l'avant, en haut sur timon

Signe d'identification du moteur frappé

Constructeur IRMER & ELZE, Bad Oeynhausen (D) Importateur M B A, Dubendorf

CHASSIS Nombre d'essieux 1 avec suspension-Nombre de roues: 2

Direction Assistance

Frein de service mécanique, par inertie, à expansion interne,
sur les 2 roues

Frein stationn^t id., levier avec segment, av.sécurité de
rupture

Dispositif d'attelage : anneau ϕ 40 Vitesse max. 80 km/h

CARROSSERIE Forme compresseur

MOTEUR DE TRAVAIL

Marque DEUTZ Carbur. D

Type F4L 912

Position Nombre cyl.

Alésage Course

Cylindr. CV-Impt

CV-puiss () à t/m

Refroidissement

Bruit 78 dB (A) à 1750 t/m

Amortissement bruit

DIMENSIONS Vole AV 1280
Diam. braquage G DR

Empattement / / /

Dimensions ext. Dimensions int.

Longueur 3640

Largeur 1530

Hauteur 1860

Porte à faux AV

AR 1010

lat.

POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL

A vide 100 1120 1220

Charge utile

Total 1220

Garantie fabr. 150 1400

Dimens. pneus 6.50-16 6PR

Charge p. essieu 1500 (3,25)

Distance essieu - attelage = 2630

EQUIPEMENT

Equipement électrique _____ V

Feux de route _____ Avertisseur optique _____

Feux de croisement _____ Feux de position _____

Feux de gabarit _____ Feux de brouillard _____

Avertisseur _____ Niv. sonore _____ ()

Essuie-glace _____ [AV= I (E)

Feux arrières R (E) Catadioptrés [C = -

Feux stop S1 (E) [AR= III (E)

Eclair. plaque contr. _____ Plaque forme haute/oblongue _____

Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____

Indic. direction clign. _____

AV _____ latér. _____ AR 2a (E)

Avert. clign. _____ Lampes de travail _____

Cale d'arrêt : 280 x 150 x 170

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATIONGenre du véhicule Remorque de travailMarque & type IRMER & ELZE D 401-R9DGHomologation n° CH 9421 11Forme de la carr. compresseurPlaces ass. : Total - (_____ avant)Poids à vide 1220 Carburant _____

CV

Charge utile _____ Cylindrée _____ cm³Poids total 1220 Poids de

l'ensemble _____

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé = 340089A noter dans le permis de circulation sur page 4:

_ lors de courses sur la voie publique les feux stop et les clignoteurs sont exigés;
de nuit et par mauvais temps les autres feux prescrits sont exigés.

Lieu et date de l'expertise
Zurich, 11.8.72

La commission d'expertise